



安全理事会

第八十年

临时逐字记录

第一〇〇三一次会议

2025年10月31日星期五下午4时20分举行

纽约

主席：	涅边贾先生	(俄罗斯联邦)
成员：	阿尔及利亚	本贾马先生
	中国	傅聪先生
	丹麦	兰迪女士
	法国	博纳方先生
	希腊	巴尔塔夫人
	圭亚那	罗德里格斯-伯基特夫人
	巴基斯坦	贾敦先生
	巴拿马	阿尔法罗·德阿尔瓦先生
	大韩民国	车先生
	塞拉利昂	乔治先生
	斯洛文尼亚	伯尼科瓦尔先生
	索马里	穆罕默德·优素福先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	卡里乌基先生
	美利坚合众国	沃尔兹先生

议程项目

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信
(S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告 (S/2025/595)

*因技术原因于2025年11月20日重发。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (AB-0928) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。



下午4时20分开会。

通过议程

议程通过。

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信 (S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告 (S/2025/595)

主席 (以俄语发言)：根据安理会临时议事规则第37条, 我邀请哥伦比亚代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议议程上的这一项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2025/595, 其中载有秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告。

安理会成员面前摆着文件S/2025/693, 其中载有大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的决议草案文本。

安理会已准备好就其面前的决议草案进行表决。

现在我请希望在表决前发言的安理会成员发言。

卡里乌基先生 (联合王国) (以英语发言)：我欢迎哥伦比亚常驻代表参加本次会议。

联合王国重申其对2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的坚定支持。过去10年, 联合国哥伦比亚核查团在和平协议的执行中发挥了至关重要的作用, 为签署方和社区重返社会与和解提供了支持。该核查团的任务授权应根据当地局势进行调整, 使其能够全面履行监督和平进程执行情况这一首要目标。因此, 我们面前的决议草案 (S/2025/693) 将核查团的任务重点放在哥伦比亚冲突的根本原因上, 同时继续呼吁全面执行和平协议。

联合王国将继续支持哥伦比亚落实过渡期正义, 这对于实现和解与可持续和平至关重要。这包括我们对和平特别司法管辖机制的支持, 该机制今年作出了具有里程碑意义的判决。我们赞赏和平特别司法管辖机制的工作, 并欢迎在为受害者伸张正义和追究责任方面取得进展。我们还将继续支持哥伦比亚采取包容各方的做法来实现和平, 这包括支持对自身领土、文化和冲突情况有着深刻了解的土著和非裔哥伦比亚人。这对于建设持久和平至关重要。

我们敦促安全理事会继续与哥伦比亚人民保持长期和平伙伴关系, 并希望安理会成员与我们一起对这项决议草案投赞成票。

主席 (以俄语发言)：我现在将决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔及利亚、中国、丹麦、法国、希腊、圭亚那、巴基斯坦、巴拿马、韩国、塞拉利昂、斯洛文尼亚、索马里、大不列颠及北爱尔兰联合王国

反对：

无

弃权：

俄罗斯联邦、美利坚合众国

主席（以俄语发言）：决议草案表决结果如下：13票赞成、0票反对、2票弃权。决议草案获得通过，成为第2798（2025）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

沃尔兹先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美利坚合众国支持哥伦比亚的和平与安全，我们想明确表明这一点，并将此记录在案。

根据特朗普总统关于美国参与多边组织问题的行政令，美国强调联合国需要重新聚焦于其在维护和平与安全方面的作用，并减轻其工作带来的财政负担。这些负担不仅加重了美国纳税人的负担，也加重了我们所有国家和所有会员国纳税人的负担。我们各国政府，我们在座所有人，都曾多次就这些任务发表讲话，指出它们往往持续时间过长、试图承担过多的任务、耗资过大、财政上难以为继，而且与真正的、切合实际的政治进程脱节。现在我们言行一致的时候了。让我们共同努力，使联合国重新承担起切实引领世界走向和平与安全的重任。

因此，在这方面，我们赞赏执笔国为缩小联合国哥伦比亚核查团的任务范围所做的努力，该核查团的任务范围已远远超出最初设想的范围。通过重新聚焦联合国哥伦比亚核查团的核心职能——核查哥伦比亚革命武装力量—人民军的复员情况——我们使联合国得以履行我们都宣称希望它履行的职责。然而，美国仍对哥伦比亚和平进程持有重大保留，包括安全局势日益恶化以及恐怖分子和毒贩有可能逍遥法外。尤其是，佩特罗·乌雷戈总统在哥伦比亚、该地区乃至全球的和平与安全问题上的政策优先考量是错误的、不负责任的，加剧了哥伦比亚的动荡和暴力。

因此，我们无法支持这项决议（第2798（2025）号决议）。在特朗普总统领导下，美国不再愿意为了一个存在缺陷的和平进程而在安全和正义问题上做出妥协。美国仍然致力于支持哥伦比亚的和平与正义，我们与哥伦比亚人民及其机构的关系牢固，在佩特罗·乌雷戈总统卸任、其失败的政策被废除之后，这种关系将长期保持牢固。为此，我们期待与哥伦比亚未来政府合作，了解其在和平与安全问题上的优先考量以及联合国特派团在支持这些目标方面可以发挥的作用。

阿尔法罗·德阿尔巴先生（巴拿马）（以西班牙语发言）：首先，我们欢迎哥伦比亚代表团，他们今天下午与会令我们倍感荣幸。我们还要感谢联合王国在此重要进程中给予的有效领导。

2016年的《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》被公认为对话、相互谅解以及展现冲突各方如何克服分歧、实现集体和平与福祉方面的区域和全球里

程碑。在这方面,应当指出,为了加强《最终协议》的执行并使其接受国际社会的监督,协议本身特别要求安全理事会发挥核查作用。所幸,本机构为履行《联合国宪章》赋予的职责,同意向哥伦比亚伸出援手,设立了核查团。

哥伦比亚的和平意味着巴拿马和整个地区的和平。因此,虽然我们欣喜地看到核查团的任务期限又延长了一年,但我们必须表示,我们反对将“族裔章节”和对和平特别司法管辖机制施加的制裁进行核查排除在核查团任务授权之外。和平特别司法管辖机制实施的制裁及其补救性质是一个有价值的自成一体的模式,其对和解的贡献已获得全球认可,除此之外,这一过渡性司法机构,加上安理会的坚定支持,是自《协定》签署以来缔约方所依赖的监管框架的重要组成部分。

我们坚信,国际社会为《最终协议》及其寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合制度提供广泛支持,将使其他组织能够为填补今天不幸形成的真空作出贡献,从而加强国际社会对哥伦比亚实现持久和包容性和平努力的支持。

罗德里格斯-伯基特夫人(圭亚那)(以英语发言):我荣幸地代表安全理事会三个非洲成员加一国(A3+),即阿尔及利亚、塞拉利昂、索马里和我国圭亚那作此解释立场发言。

我们欢迎安理会通过第2798(2025)号决议,延长了联合国哥伦比亚核查团的任务期限,并赞赏联合王国干练地主持了谈判工作。我们欢迎哥伦比亚常驻代表参加本次会议。

我们注意到族裔组织和当局、基层和民众组织代表的来信以及受害者和人权组织的来信,信中强调了核查团及其当前工作各个方面的重要性。A3+高度重视哥伦比亚《最终和平协议》的切实执行,以及联合国核查团在协助这一进程方面所做的工作。

安理会去年访问哥伦比亚时,我们亲眼目睹了2016年和平协议的执行情况、取得的相关成就以及存在的挑战。我们还听到了各利益攸关方对核查团的支持。因此,我们感到高兴的是,安理会同意将该特派团的任务期限再延长一年,以使它能够继续开展工作。延长核查团任务期限表明,安理会致力于继续支持哥伦比亚政府和人民努力实现可持续和平,包括面对挫折和挑战。我们鼓励哥伦比亚政府继续巩固迄今为止取得的成果,并呼吁国际社会继续支持哥伦比亚人民。

尽管我们支持通过该决议,但我们对未能延长特派团任务授权的所有方面感到失望。缺失的一项关键内容是监督族裔章节执行情况的授权,这是A3+严重关切的问题,特别是考虑到该协议这一章节的执行进度缓慢。我们感到失望的是,尽管大多数安理会成员提出了要求,但未能就保留特派团这方面的工作达成共识。与此相关,我们感到遗憾的是,提及受冲突影响最严重的土著人民和非洲裔社区的内容未能保留。向安理会提交了一份又一份的报告,其中详述了这些社区如何受到不成比例的影响。这些社区的成员继续遭杀害并被迫流离失所。今天通过的案文将导致特派团监测和平协议这方面工作的效力遭到削弱,因为特派团将不再有授权在与重返社会、安全保障和土地准入相关的进程中进行监测并提出解决土著和非裔社区的特殊需求和情况的建议。

尽管发生了这些变化,但联合国哥伦比亚核查团继续驻留,证实安理会对核查团工作的坚定支持,也是对核查团过去八年所做重要贡献的认可。A3+重申,我们坚定不移地支持核查团和候任秘书长特别代表米罗斯拉夫·延恰先生。我们赞扬他及其在哥伦比亚的团队所做的重要工作以及为支持执行《和平协议》所做的奉献。

最后, A3+重申,我们坚定不移地支持哥伦比亚人民和政府执行《和平协议》和努力寻求实现持久和平。

傅聪先生(中国): 为了确保联哥团能够顺利延期,特别是考虑到当事国哥伦比亚的立场,中方对刚才通过的第2798 (2025) 号决议投了赞成票。

但是因为一个常任理事国的固执己见和无理要求,这份决议未能反映哥伦比亚和绝大多数安理会成员的期待,中方对此深表遗憾。

我强调以下三点:

第一,要维护哥伦比亚和平进程的成果和势头。当前哥伦比亚和平进程正处关键阶段,外界的鼓励支持尤为重要,联哥团的独特作用不可或缺。刚刚通过的决议将联哥团授权延期一年,再次体现了安理会支持哥伦比亚和平进程的决心和信心。国际社会应当继续支持哥伦比亚政府和人民全面落实和平协议、推进国家和平发展建设,支持联哥团为推进哥伦比亚和平进程作出贡献。

第二,要维护哥伦比亚对和平进程的主导权和发言权。哥伦比亚和平进程本质上由“哥人所有、哥人主导”,国际社会应在尊重哥伦比亚主权和主导权的基础上提供帮助。长期以来,安理会积极响应哥伦比亚政府和人民诉求,授权联哥团帮助哥伦比亚全面落实和平协议,包括推动过渡司法、保护少数族裔等重要事项取得积极进展。当事国意见始终是安理会制定特派团授权的重要参考。然而,个别国家罔顾哥伦比亚的合理诉求,无视绝大多数安理会成员的集体呼吁,使得决议最终未能完全延续以往授权精神。

第三,要维护安理会的集体意志和团结协作。多边主义的要义是国际上的事大家商量着办,世界的前途命运由各国共同掌握。

然而,一段时间以来,个别国家以本国利益优先为准绳,以自身战略目标为标尺,将联合国维和行动和政治特派团当作自助菜单上的餐食,对其挑挑拣拣、指指点点,合则用、不合则弃。这种简单粗暴、不负责任的做法只会破坏安理会的团结和权威,影响联合国工作的稳定性和延续性,不符合任何一方的利益。我们敦促这个国家超越一己私利,以实际行动兑现维护国际和平与安全的承诺。

兰迪女士(丹麦)(以英语发言): 丹麦对这项决议(第2798 (2025) 号决议)投了赞成票。我们这样做,申明我们相信联合国哥伦比亚核查团的价值和重要性。核查团的意义不仅仅是核查。它支持和平努力,传递出国际社会支持哥伦比亚的信号,向哥伦比亚人民昭示他们在和平之路上并非单打独斗。通过今天的延期,联合国哥伦比亚核查团将能够继续在向安理会报告、确保遵守《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》以及建立各方信任方面的重要工作。这为包括我们全力支持延恰特别代表在内的实地履职人员提供了明确性。

然而,我们对核查团任务规定的重要部分未予延长深感遗憾。就在上月,和平特别司法管辖机制发布首批恢复性判决。这是一个期待已久的关键时刻,也是就哥伦比亚武装冲突期间所犯最严重罪行伸张正义和追究责任以及为受害者提供补救的历史性一步。我们感到遗憾的是,核查团将无法监测与核查恢复性判决的执行情况。在这首批定罪之后,现在并不应该是安理会置身事外的时候。丹麦对今天的决定在哥伦比亚过渡期正义和整个和平进程的关键微妙时刻可能产生的影响感到关切。尽管安理会今天已作出此决定,我们仍敦促哥伦比亚当局继续推进确保查明真相、实现和解、追究责任的重要进程。我们回顾指出联合国人权事务高级专员办事处在这方面的重要作用。

丹麦还对核查团任务规定删除了对族裔章节的核查表示遗憾。土著人民和非裔哥伦比亚社区仍然受到哥伦比亚不安全局势的影响,这对人权、社会凝聚力和文化保护产生了深远影响。他们需要的是增加支持,而不是让国际社会停止关注和监督。

最后,确保过渡期正义和在族裔章节方面取得进展这两方面都是哥伦比亚和平进程的关键要素。这一点不会改变。然而,会改变的是联合国核查进展情况和向安理会报告。在今天延长核查团任务期限之时,我们对这一事实深感遗憾。我们敦促所有利益攸关方继续致力于支持哥伦比亚人民和联合国持续为持久可持续和平开展重要工作和斡旋。

博纳方先生(法国)(以法语发言):法国欢迎延长联合国哥伦比亚核查团的任务期限,着重强调其出色工作及其为执行2016年和平协议所做贡献。核查团必须继续发挥咨询、支持和激励作用。尽管法国对核查团的任务规定范围缩小感到遗憾,但对联合国继续积极支持哥伦比亚和平进程表示欢迎。

法国依然决心同整个联合国系统合作,支持执行和平协议中有关和平特别司法管辖机制和族裔章节的两个部分,这对于哥伦比亚恢复持久包容性和平至关重要。法国表示支持新任秘书长特别代表和核查团,并将继续支持努力巩固哥伦比亚人民在争取和平方面取得的进展。

车先生(大韩民国)(以英语发言):大韩民国欢迎通过将联合国哥伦比亚核查团(联哥核查团)的任务期限再延长一年的决议(第2798(2025)号决议)。尽管这项决议历史上首次未获一致支持,但它仍体现了安理会支持执行2016年和平协议的坚定意愿。我们必须记住,前哥伦比亚革命武装力量-人民军战斗人员签署了该协议,并承诺在放下武器后参与融入社会进程,以期整个协议得到充分执行。在这方面,大韩民国重申,我们相信和平协议得到充分执行是哥伦比亚实现持久和平的先决条件。

最后,我国代表团感谢联合王国作为执笔方发挥突出作用,感谢安理会其他成员在整个艰难谈判过程中为维持联哥核查团的任务规定做出集体努力。

伯尼科瓦尔先生(斯洛文尼亚)(以英语发言):我们感谢联合王国作为执笔方努力指导谈判工作促成这项决议(第2798(2025)号决议)的通过。斯洛文尼亚对这项使核查团能继续核查《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》执行情况的决议投了赞成票。

在充分执行《协议》的这一重要关头, 核查团在支持化和平进程愿望为切实成果方面至关重要。核查团仍然最适合与受冲突影响地区的弱势群体, 包括妇女、儿童以及土著和非裔哥伦比亚社区成员保持密切联系。这些群体首当其冲地受长期武装冲突所致不安全局势的影响。

在最近的哥伦比亚问题通报会上(见S/PV.10010), 安理会成员与秘书长都欢迎和平特别司法管辖机制作出第一批恢复性判决——这是建设和平进程的关键时刻。我们感到遗憾的是, 尽管得到了压倒性支持, 但核查所作判决的遵守和执行情况并未纳入核查团的任务规定。我们提醒安理会, 《协议》本身就设想了此类核查, 因而体现了签署方的意愿。我们同样感到失望的是, 任务规定略去了族裔章节。

请允许我就此结束发言。我想向各方保证, 最重要的是向哥伦比亚人民保证, 我们将坚定不移地支持他们走向持久和平。

贾敦先生(巴基斯坦)(以英语发言): 巴基斯坦对延长联合国哥伦比亚核查团(联哥核查团)任期的决议(第2798(2025)号决议)投了赞成票。

我们对哥伦比亚和平、哥伦比亚人民以及充分执行2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的支持毫不动摇、坚定不移。我们认识到核查团在迄今执行和平协议方面取得的进展中发挥积极作用, 并认为联哥核查团的持续存在对其持续成功不可或缺。2016年《协议》证明了对话对于内部和解所具有的力量。我们高度重视《协议》签署方尽管遇到挫折和各种因素, 仍展现继续致力于协议条款的坚定决心和非凡毅力。

我们遗憾地注意到, 在先前以安理会一致支持获得通过的一个决议事项上, 此次未能达成协商一致。我们失去了在这个议题上集体参与的基石——团结一致, 令人失望。在案文上的谈判遇到了巨大困难, 绝大多数安理会成员的立场和关切最终被搁置, 以使决议获得通过。令人遗憾的是, 关键条款, 包括涉及核查团对过渡期司法机制和族裔章节等和平协议关键部分进行强有力监督的条款, 被废除。同样, 关于冲突对哥伦比亚非裔和土著社区所造成过于严重影响的表述也被删除。这些表述是对那些在哥伦比亚长达数十年的冲突中首当其冲的人们应有的认可。这些并非无关紧要的因素。与安全问题一样, 这些因素对于在哥伦比亚实现包容性和持久性和平至关重要, 同时也有助于预防未来的冲突。不能解决历史遗留问题和结构性不平等的和平是脆弱的。如果我们在这些根本问题上弱化我们的集体声音, 我们就有可能破坏2016年协议的基础。

妥协案文绝不削弱巴基斯坦对全面、彻底执行2016年《最终协议》的坚定承诺。我们将继续支持该协议规定的包容性、正义和农村改革原则。这些是哥伦比亚为追求和平而做出的自主选择, 我们与哥伦比亚人民——全体哥伦比亚人民——站在一起, 并将坚定不移地支持他们为实现稳定持久和平所作出的勇敢努力。

巴勒塔女士(希腊)(以英语发言): 希腊欢迎通过这项决议(第2798(2025)号决议), 并感谢执笔方所做的工作。希腊投了赞成票, 因为我们高度重视联合国哥伦比亚核查团的继续运作。希腊完全支持以2016年《结束冲突和建设稳定持久

和平的最终协议》为基础的和平进程。我们欢迎特派团将继续支持对《最终协议》执行情况的核查和监督,包括关于全面农村改革的第一节。

同时,我们坚定支持并致力于《最终协议》的族裔章节和过渡期正义进程,并鼓励哥伦比亚政府继续努力全面落实这些内容。在此框架下,我们欢迎和平特别法庭对哥伦比亚武装冲突期间犯下战争罪和危害人类罪的罪犯作出首批具有历史意义的恢复性判决。我们还强调,我们对土著和非裔哥伦比亚人社区首当其冲地遭受武装暴力侵害表示关切,并强调必须充分保护他们。

希腊仍然致力于与安理会其他成员就哥伦比亚问题密切合作,并支持哥伦比亚全面执行《最终协议》。

主席 (以俄语发言): 我现在谨以俄罗斯联邦代表的身份发言。

俄罗斯在关于延长联合国哥伦比亚核查团(联哥核查团)任务期限的决议(第2798(2025)号决议)的表决中投了弃权票。与此同时,我们继续全力支持核查团的工作和任务,这符合波哥大的优先事项和安理会历次决议。然而,我们不能投票削减核查团任务的核心内容,即与执行和平特别司法管辖机制裁决和《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》族裔章节相关的任务。

其中首个组成部分于2021年被纳入特派团的任务授权,在该和平特别司法管辖机制近期作出裁决后,其重要性较以往任何时候都更为突出。今天,剥夺哥伦比亚过渡期正义方面的国际支持,不仅是对哥伦比亚人民、众多冲突的受害者及其亲人的不尊重,也是对被告和已定罪者的命运漠不关心。我们将继续在安理会每季度就哥伦比亚局势举行的讨论中优先考虑这些问题,并尽一切可能支持全面执行《最终协议》的努力,全力支持哥伦比亚和平进程和米罗斯拉夫·延恰领导的核查团的工作。

除一个成员国外,安理会所有成员国都认同我们的立场。令人遗憾的是,尽管如此,安理会文件的执笔方却忙于修改决议,使其迎合某个代表团的意愿。我们都清楚,动用否决权的威胁以及关于需要为特派团节省开支的牵强附会的论点——顺便说一句,该特派团是联合国成本效益最高的特派团之一——仅仅反映了华盛顿和波哥大之间的双边分歧。安理会的决定不应受此类情绪左右,安理会决议的执笔方也不应纵容此类情绪。

我恢复行使安理会主席的职能。

我现在请哥伦比亚代表发言。

萨拉巴塔·托雷斯女士 (哥伦比亚) (西班牙语发言): 我谨代表哥伦比亚政府,衷心感谢安理会成员对哥伦比亚和平提供支持,以及批准将联合国哥伦比亚核查团的任务期限再延长一年。我们尤其要感谢俄罗斯联邦本月担任安理会主席国期间所做的宝贵工作,其间就哥伦比亚局势举行了两次会议(见S/PV.10010);感谢联合王国作为本文件执笔方所做的尽职工作;并感谢所有安理会成员以高度责任感共同斟酌措辞,最终促成这项决议(第2798(2025)号决议)获得压倒性支持。

在和平协议签署九周年之际, 安理会今天作出的决定对哥伦比亚意义深远。这一决定传递出鼓舞人心的信息, 激励我们坚持走和平之路, 致力于改善我们的领土和全体哥伦比亚人民的生活。通过这项决定, 安理会发出了一个清晰而令人鼓舞的信息: 哥伦比亚的和平必须得到维护和加强。本着这种精神, 我想重点强调几个体现我国承诺和安理会支持的共识点。

哥伦比亚坚定致力于全面执行2016年和平协议, 并感谢特派团在一些最相关方面提供的协助。落实已达成的协议是国家义务, 不受政府更迭的影响。遵守协议的承诺体现了哥伦比亚人民对和平的深刻认同。安理会成员在2024年访问哥伦比亚期间亲眼见证了这一点, 建设和平委员会在最近访问哥伦比亚期间也再次确认了这一点。联合国哥伦比亚核查团或许是联合国在全球各地开展的重要特别政治任务工作的最佳例证, 也是安理会与各国和社区携手合作, 在建设和平方面发挥积极作用的最好例证。今天, 安理会成员批准延长该特派团的任务期限, 并表示愿意维护和保障缔约方要求联合国保护的某些方面。

现在, 我还必须强调, 哥伦比亚以及绝大多数成员的愿望是, 在延长的任务期限内保留过渡期正义和族裔章节。以受害者为中心的司法模式已获得国际社会的认可, 包括安理会的认可。土著人民和非裔哥伦比亚人社群是哥伦比亚社会中受冲突影响尤为严重的两个群体。无论如何, 我们将继续执行该协议。

2016年协议内容全面, 这要求其执行必须保持一致、平衡和协调, 因为协议中的所有条款都共同促进和平目标的实现。这正是我们努力维护并继续承认的: 2016年和平协议的历史意义, 它不仅对哥伦比亚, 而且对全世界都具有重要意义。

作为一名土著女性, 同时也是哥伦比亚政府在安理会的代表, 我深知和平只有在包容各方的情况下才能持久。因此, 我们对核查团多年来在所获授权的各个方面所开展的工作深表赞赏。对哥伦比亚而言, 获得秘书长和安全理事会的支持尤为重要。在世界谈论战争之际, 哥伦比亚选择以和平的语言发声。因此, 我们深切感谢核查团任务期限的延长, 并相信在米罗斯拉夫·延恰先生广受认可的领导和经验下, 核查团将继续与哥伦比亚政府和人民密切合作, 为全体哥伦比亚人民成功建立稳定持久的和平。

主席 (以俄语发言): 发言名单上没有其他发言者了。

鉴于本次会议是安理会10月份排定的最后一次会议, 在休会之前, 我谨代表俄罗斯代表团, 衷心感谢安理会成员和秘书处给予我们各种支持。

这个月确实很忙, 我们齐心协力, 就职权范围内的若干重大问题达成了共识。如果没有各个代表团和秘书处代表, 包括技术支持小组、会议服务干事、口译员、笔译员、逐字记录员和警卫人员的辛勤工作、支持和积极贡献, 我们不可能独自实现这一目标。

在我国结束主席国任期之际, 我祝塞拉利昂代表团11月份一切顺利, 我知道这也是安理会的心声。

下午5时5分散会。